

Szerkesztőség:

Arad, Acsev.-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre ... .. 840 Lej  
Fél évre ... .. 420 Lej  
Negyed évre ... .. 210 Lej  
Havonta ... .. 70 Lej.

Műrdetések díjazásáért szerint.

Egyes szám ára 4 lej,  
vasárnap 5 lej.

Bucurestiben 50 banival több

## Foch marsall,

ez a Keménykötésű francia katoná, aki mellesleg még nemzeti hős, kisugárzó géniusz és koronkint bálvány is, most alaposan összezördült Briandékkal, Painlevé-ékkel és kardjára csapva, otthagyta Páris, — elutazott Olaszországba. Ugy történt a dolog, hogy Foch marsallnak, aki a francia jobboldali politika erős exponense, nézeteltérésbe mélyítetett elégedni a baloldali Briand külügyminiszterrel. Az eltérés okául a németekkel szemben tanúsított politika szolgál. Foch ur, aki megnyerte a háborút, a kardjára csapott és azt mondta, hogy „Nézzé Briand ur, én nem azért győztem, hogy maga most ilyen langyos németpolitikát csináljon. Tehát legyen szíves és a baloldaltól tessék kissé átjönni a jobbra.” Briand urat sem fabrikálták annak idején viaszból és megmondta amugy magyarosan, illetve franciáan Foch urnak: „Nézzé Foch ur, én egész életemben, számtalan miniszterelnökségem alatt mindig a „Balra hajts” politikáját gyakoroltam, tehát ne tessék zokon venni, hogy most öregségemre nem akarok önnel egy uton hialadni. Különben az a szerény nézetem, hogy ön a háborút talán jól megcsinálta, de a békéhez mégis csak inkább mi értünk.”

A derék marsall, aki különben az egyetem diszdzoktora, egy csomó francia város diszpolgára, az Akadémia tagja, minden kitüntetések tulajdonosa, szörnyen megharagudott. Olyat csapott kardjára közismert „erős kezével”, hogy majdnem kiszaladt a hüvelyéből. Keserűen fakadt ki szűkebb környezeté előtt: „Ezek a civilek, békés polgárok, az ő átkozott pacifizmusukkal és humanizmusukkal még elrontják a nagy művet. Még képesek tényleg békét hozni erre a földre!”

Csengetett tisztiszolgájának, összecsomagoltatta holmiját, bepakkolta rendjeleit, diszdzoktorságát, akadémiai tagságát, letűnő nagy népszerűségét, harci vágyát és leutazott Olaszországba — nyaralni.

Foch marsall tagadhatatlanul kitűnő katoná, de a vezérkari iskolában elfelejtette megtanulni azt, hogy a békéhez mégis csak a civilek, a politikusok értenek jobban. A katoná maradjon csak katoná, bizza a politikát az államférfiakra. Elvégre mégis csak jobb harcolni a zöld asztalon, mint a zöld mezőn. Vagy talán marsall ur szerint még mindig kevés vér folyt el?...

**Csatasorba állnak az erdélyi egyházak Anghelescu oktatás-törvényével szemben. — Elhalasztották a Xenopol-szobor leleplezését. — Rádióleadó állomást építettek Budapesten. — Legyőzték a franciák a lázadó riffkabilokat. — Egy aradi kereskedő különös kalandja. — Kémkedés gyanúja alatt állott Lederer Gusztáv. — Robinson lett egy kis aradi diák. — Országhatárok szétvágtak egy lakodalmat.**

## A miniszterelnök nem fél az ellenzéktől.

Naponta három ülést tart a kamara. — Bratianu Jonel nyilatkozata a belpolitikai helyzetről.

(Bucuresti, május 14.) Ma délelőtt minisztertanács volt, amelyen Bratianu Vintila pénzügyminiszter ismertette a Banca Nationala privilégiumának meghosszabbítására és a csatolt területeken való kiterjeszkedésére, valamint az államnak a nemzeti bankkal való valutáris egyezményére vonatkozó javaslatát. A minisztertanács a kérdés tanulmányozására albizottságot küldött ki, amelynek tagjai Inculet, Nistor és Bratianu Vintila pénzügyminiszter. A bizottság valószínűleg szombatra végleg megszövegezi a javaslatokat. Circulescu munkügyi miniszter ismertette a munkakamarák felállítá-

sára vonatkozó javaslatot, amelyet a minisztertanács magaévált. Bratianu miniszterelnök tájékoztatta a kormány tagjait a belpolitikai helyzetről és kifejtette, hogy az ellenzék egyesülése nem jelent veszedelmet a liberális párt további uralkodására vonatkozóan. Kérte a kormány tagjait, hogy állandóan vegyenek részt a kamara ülésein. Ezután a minisztertanács, az ellenzék vasárnapi nagygyűlésével kapcsolatos rendszabályokat életbeléptetésével foglalkozott. Elhatározták, hogy a parlament ülészakát június 15-ig meghosszabbítják és amennyiben erre szükség mutatkozik, naponta három ülést fognak tartani.

## „Ha eldördülnek az ellenzék fegyverei...”

Botrány a szerb szkupstina ülésén.

(Belgrád, május 14.) A szkupstina mai ülésén rendkívül súlyos összeütközések játszódtak le. Kohnovics, a parasztpárt egyik képviselője azt kiáltotta a belügyminiszter felé, hogy Jugoszláviában csak akkor lesz majd rend, ha eldördülnek az ellenzék fegyverei. Ez a kijelentés leirhatatlan viharokat váltott ki. Majd

szóhoz jutott a belügyminiszter, aki azt mondotta, hogy a kormány akkor is fenn fogja tartani a rendet, ha az ellenzék fegyverei dörögni fognak. A miniszter kijelentése után a két párt között majdnem verekedésre került a sor, amelyet csak a legnagyobb erőfeszítésekkel és csak az utolsó pillanatban sikerült megakadályozni.

## Itél a halott Marghiloman.

Nyilvánosság elé kerülnek az elhunyt pártvezér titkos politikai aktái. — Nagyszabású leleplezéseket vár az ellenzék.

(Bucuresti, május 14.) Marghiloman halálának rendkívül érdekes utókövetkezményei lesznek. Ugyanis, amikor a nagy politikus közeledni érezte halálát, magához kérette legbizalmasabb politikai barátait és átadta nekik megőrzés végett féltve őrzött politikai titkos aktáit. Kérte hivat, hogy azokat halála után azonnal adják ki könyvalakban. Hírek szerint az okiratok már sajtó

alatt vannak és néhány nap múlva már meg is jelennek a könyvpiacra. Az okmányok között nagyon érdekes diplomáciai akták is vannak, főként a német megszállás alatti és utáni időkből. Ezek az irások egészen más megvilágításba helyezik Marghiloman politikáját, a konzervatív pártot és annak pagyhirű most elhalt vezérét, de egészen más-ként tárják majd a világ elé

Marghiloman politikai ellenfeleit is. Ellenzéki politikai körök nemcsak nagy szenzációt, hanem bizonyos mértékben leleplezéseket is várnak Marghiloman okmányainak nyilvánosságra hozatalától, mert az ellenzék véleménye szerint ezek az akták erősen diffamálók lesznek egyes még ma is szereplő exponált politikusokra.

## Felemelték

a liszt és kenyér árát Aradon.

Nem kapható gabona — maximális áron.

(Saját tudósítónktól.) Arad város tanácsa ma déiben ülést tartott, amelyen részt vettek az aradi pékek és a malomtulajdonosok megbízottai. Az ülésen Arad város közönségének lisztellátásáról volt szó és a jelenlévő szakértők tudtára adták a tanács tagjainak, hogy az elterjedt hírekkel szemben a közönség kenyérrel való ellátását az új termésig feltétlenül biztosítják az aradi malmok és pékek. Ezután a malomtulajdonosok kérése került tárgyalás alá, amely szerint a liszt árát feltétlenül emelni kell, mert a mai viszonyok mellett a gabona beszerzése a régi, maximális áron lehetetlen. A tanács helyt adott a kérelemnek és az egységes liszt árát 13 lej 50 bániról, 16 lejre emelte. Ugyanekkor fel-emelte a félbarna liszt árát 15 lejről 18-ra és a nulláslisztét 20.40-ről 24 lejre. Ehhez az árához a szállítási költségeket hozzászámítják a malmosok. A pékszindikátus megbízottja a fel-emelt lisztárakra való hivatkozással a kenyérárak felemelését kérte. A tanács az integrál kenyér kilójának árát 12.50-ről 15 lejre, a félbarna kenyér árát 15-ről 17-re és a nulláslisztből sültt kenér árát 18 lejről 23 lejre emelte fel. A kifli és zsemle ára a régi marad, azonban joguk van a pékeknek négy dekás sütemények helyett három dekásokat sütni. A városi tanács e határozatáról azonnal értesítette a belügyminiszteriumot és kérte a határozat sürgős jóváhagyását. A tanács úgy döntött, hogy nem is várja be a miniszteri jóváhagyást, hanem az áremeléseket ideiglenesen holnaptól kezdve engedélyezi.

## Eladásra kerül

Augusztai főhercegasszony gyémántdiadéme.

József főherceg ajándéka a magyar diáknymor enyhítésére.

(Budapest, május 14.) A Magyar Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Országos Szövetsége érdekes lépésre szánta el magát. A szövetség birtokában van az a gyémántdiadém, amelyet I. Ferenc József császár és király mint nászajándékot adott Augusztai főhercegnőnek, amikor férjhezment József főherceghez. Két évvel ezelőtt az országos diáksegítő akció megindításának idején ajándékozta a szövetségnek a főherceg a diadémot, amely több mint két évtizeden át pihent a várbeli palotában. A diadémot akkor 6000 dollárra becsülték és ettől a mai napig nem akart megválni a szövetség. Most azonban a nagy diáknymor erősen aktuálisá tette a Központi diákház megalapítását és a szövetség bevételeit ugyyszólván csak azok az összegek teszik, a melyeket a záróráneghosszabbítások után juttatnak neki a hatóságok. Így elhatározták, hogy az Augusztai-diadémot eladják. — A szövetség már megpróbálta holland kereskedőknél értékesíteni a diadémot, akik azonban csak 24 ezer svájci frankot ígértek érte. Most, hogy égető lett a helyzet, a Nemesfémipari Szövetségnek is felajánlották megvételre 4000 dollárért. A szövetség társeinké kijelentette, hogy a diadém történelmi értékét aligha lehet megfizetni a mai gazdasági viszonyok között és a hollandi ékszerészek is csak a briliánsokat fizetik meg. A 300 millió korona értékű diadémot a Nemesfémipari Központ fogja értékesíteni.

## Robinson lett egy aradi kisdíák.

Egy aradi kereskedő tizenegy éves fia megszökött a szülői háztól. — Világnak ment, de csak a várig jutott. — Fák lombjai között vortó fel tanyáját a Senki félszigeten.

(Saját tudósítónktól.) A Robinson és Börnarisnya történetek, a pedagógusok megállapításai szerint feltétlen nevelő hatással vannak a fejlődő ifjak lelki életére. Kifejlesztik bennük az akaratot, az önállóságot és bátorságot. A kik visszamelegszünk gyermekkorunkra, tudjuk, hogy az indiánus történetek hatása alatt mennyire forrott bennünk a vágy, hogy az elhagyott szigetre kerülhessünk és megküzdhessünk az emberevőkkel, vadállatokkal, Sólyomszemmel, a skalpvadászokkal és egyéb vérszomjas vörösbőrű indiánokkal. Legnagyobb részünkben nem volt bátorság a kivételre és csak fantáziánkban éltük végig a kalandos eseményeket. Egyik aradi gimnázium második osztályának növendéke, azonban nem tudta leküzdeni olthatatlan vágyát és elindult kalandok után. Az igaz, hogy pénz és egyéb hitvány anyagi miatt nem juthatott tovább az aradi vár területénél, de az a néhány nap és éjszaka, amelyet az elhagyott félszigeten töltött, határozottan próbára tették leleményességét és bátorságát.

Az eset így kezdődött: egy Consistoriumi (Batthyány) uccán lakó kereskedő kétségbeesetten jelentette be a rendőrségnek, hogy tizenegy éves Gyurka nevű fia nyomtalanul eltűnt. A rendőrség detektívjei és a szülők, amint mondanak szokás, tüvé tették az egész várost, sőt Micselacán, Ujaradon és a többi környékbeli községekben is kutatták az elveszett gyermeket. Két napi keresés után hivatalos körtáviratok mentek az

összes nyomozó hatóságokhoz, keressék meg Gyurkát, aki korához képest meglehetősen fejlett, szőke haja van, orra, szája rendes és különös ismertető jele az, hogy rövid nadrágot visel. Jöttek a lesúrtó hírek: sehol sem látják Gyurkát. Következett a Maros csákányokkal való felkutatása, mert Isten őrizz, hátha fürdés közben szerencsétlenség történt vele. Semmi hír, semmi nyom. A rendőrség beszünteti a nyomozást és a véletlenül bizza Gyurka megtalálását.

Végre az apának magyszerű ötlete támadt; felkereste Gyurka osztálytársait. Ötvennégy növendék volt a gimnázium második osztályában. Ötvenkét fiatal legény a legerélyesebben utasította el azt a feltevést, hogy valami köze volna Gyurka eltűnéséhez. Az ötvenharmadik dadogni kezdett és miután a nádpálca fenyegetés nem használt, tiz lej ára csokoládéért hajlandónak mutatkozott Gyurka hollétértől felvilágosításokat nyújtani. A szülők boldogsága határtalan, újra éled bennük a remény és a nyomravezető kívánságára expedíciót szerveztek az elveszett fiú felfedezésére.

Az expedíció tegnap délután indult el. Elől haladt a kisdíák, utána a szülők és a testvérek. Átvágtak az Avraán Jancu-tér életveszélyes szakadékokkal tele aszfaltján, át a várvidon és hamarosan ott voltak az elhagyott félszigeten. A vezető egy fákkal sűrűn beültetett helyre vezette a követőt és megállott egy lombos fa alatt.

— A helyszínen vagyunk — mondotta komoly hangon. — De hol van Gyurka? — kérdezte a család egyhangú lelkesedéssel. — Ott van — mondotta a diák — és felmutatott a sűrű lombok közé. Mindenki felbámult és a lombok között egy mozdó alakot vettek észre. Gyurka volt. Szepegve kuszott le a fa törzsén és bünbánóan, lerongyolódott ruhában állott meg szülei és testvérei előtt. Jöttek az ölelések, a csókok és jöttek a szemrehányások. Gyurka védekezett:

— Két napig nem voltam iskolában. A tanár ur azt mondta, hogy ha nem viszek orvosi bizonyítványt, kicsap. Nem voltam beteg, hát hogy vigyek orvosi bizonyítványt? Az igaz, hogy a tanár urnak azt mondtam, hogy beteg voltam. Félttem a következményektől és elhatároztam, hogy világgá megyek. Szerettem volna indiánusok közé kerülni, Robinson szigetére. Mivel közelben csak félsziget van, hát én ide jöttem.

A szülők megbocsátották és remélték, hogy a tanár ur is meg fog bocsátani Gyurkának, aki napokon keresztül egy kötelekből font hálóban aludt a fa tetején és táplálékhoz a nyomravezető kis barátja juttatta. (P-I.)

HOGYALL?  
KALEJ?

1925. május 14.-én 100 lejért adtak:

Németül:

256 svájci frankot,  
9.15 francia frankot,  
32.500 belföldi magyar koronát,  
3.33 osztrák shillinget,  
Zürichben 2.50 frankot  
Párisban 9.30 frankot

## TARCA

## Táncol a szovjet.

Az orosz szovjet lovászártóknak esti szórakozása a budapesti Margitszigeten.

(Budapest, május 14.) Az éttermen, amelyben alig van néhány ember, egy kis suttogás fut végig:

— Jönnek az oroszok!

Mindenki tudja, az igazgatótól kezdve a pikolófiig, hogy kik ezek az oroszok. Néhány hét óta hozzátartoznak a szálló életéhez, várták és reklamáliják megjelenésüket és vannak, akik azért hosszabbítják meg felőrával, vagy egy órával a vendéglőben való tartózkodásukat, mert az oroszok, a titokzatos távoli szovjet országból való titokzatos szláv emberek, ott ülnek a harmadik vagy ötödik asztalnál.

Az oroszok — négyen vannak, s lovászárlás céljából tartózkodnak Budapesten — megszokott asztalukhoz ülnek. Érdekes típusú férfi fejek. Az egyik, a vezetőjük, aki-ről azt mesélik, hogy őrmester volt a cári hadseregben, széles arcsontu, berotvált és kecskeszakállat hord. A másik amerikai típus, teljesen berotvált. Szemüvege úgy hozzátartozik arcának kifejezéséhez, hogy nélküle talán egészen más ember volna. A szállójai fáma ennek az ameriánus

oroszoknak múltjában felfedezte, hogy a cári hadsereg tábornoka volt és most mint szakértő van itt a lovászárlásoknál.

— Fiatal korában híres urlovas, gárdatiszt, később közkezed parancsnoka, — mesélik róla — most pedig a szovjet megbízásból lovakat soroz. Ahogy az ember ránez energikus, szélescsontu arcára, nem nagyon tartja valószínűnek ezt a históriát.

A másik kettő testileg is jelentékenyebb külsejű ember és bizonyos fokig érezni viselkedésükben, hogy nem tartják magukat teljesen a bizottsághoz tartozónak. Az egyik állatorvos, a másik foglalkozását nem lehet tudni.

Az oroszok csöndesen ülnek az asztalnál, maguk elé néznek és nem ügyelnek arra, hogy már minden szem őket figyeli. A háttérben háromtagú zenekar nagy igyekezettel huzza talp alá a legmodernebb nótákat. A zongora dübörög, a hegedű síkít, dob és cintányér puffog, katiog, néhány pár táncol a számukra tulságosan tágas parketten. Az oroszok varcsoráznak.

Azután a pincér, aki tudja a szokást, odaállítja az asztaluk mellé a pezsgősvödrot. A vödörben francia pezsgő hull.

— Mindig pezsgőznek? — kérdi valaki a főurat.

— Amíg én itt vagyok — szól bele kérdezetlenül egy pincér — vagyis este tíz óráig, minden este megisznak pár üveg pezsgőt. —

Elég sok fut belőle egyre-egyre és tele poharakat isznak ki, de nem látszik rajtuk. Tulajdonképpen akkor lesznek kissé vidának, hozzájuk hasonlóak, ha már egy keveset ittak.

A négy férfi szája és az asztal között tényleg ütömbösen jár fel-alá a pezsgőspohár. Meglehetősen komolyak és mintha szertartást teljesítenének, amikor fejüket hátrahajtva lenyelik a pezsgőt.

A két oszlop között egy nő alak jelenik meg. Francia szavak röppennek a levegőben, azután egy másik nő is odamegy. Most érkeztek, leteszik kabátjukat. Három pincér sűrű körülbírtuk szolgálatkészen. A nők is odatelepsznek az oroszok mellé. — Ujabb pezsgősüvegek vonulnak fel, a hangulat kissé megélénkül. A muzsika hátul shimmy-rítusba csap, az egyik orosz feláll, meghajtja magát és megiepoen kerek, szinte szinpadian udvarias mozdulattal karját nyújtja a nőnek. A nő beleskarol, karónfogva teszlik meg azt a tíz lépést, ami asztalukat a parkettől elválasztja.

És táncolnak. Komolyan, de elmélyedéssel a férfi, mosolyogva, simulékonyan, jókedvűen a nő. — Azután a második pár is táncra perdül, csak az állatorvos és társa bánul a pezsgőspoharakba.

Ujabb táncszám: a két pár megint táncol. Az állatorvos, aki ülve maradt az asztalnál, körül néz. Látja, hogy már kevesen van

nak a teremben. Rajtuk kívül alig négyen-ötten. Egy pillanatig mintha habozna, azután megrándul a szája széle, fenékgig őríti ki pezsgőspoharát, feláll és odaszól valami társának. Két vagy három furcsa hangú orosz szó száll a levegőben, a másik férfi meglepetten felpillant, azután ő is feláll. Szembeállnak egymással, kezüket egymás vállára teszik és ott, az asztalok között ők is táncolnak. Hátul a muzsika ütömbösen szól, a nagydob puffog, cintányér csattog, elegáns, derékba szabott kabátu fiatalember simuló lépéssel táncoltatja táncosnőjét, a két orosz pár elől a parketten a legmodernebb formában táncolja a legmodernebb táncokat. A két vékony, vézna, szürke embert ez nem érdekli. A zene taktusával, rikkoltásával, puffanásával nem törődnek, szembeállnak egymással és táncolnak. A maguk gyönyörűségért.

A zene elhallgatott, a két férfi szinte szégyenkezve ül le az asztalhoz. A nők idegenkedve néznek rájuk és az amerikai arcu, a „volt tábornok“ csöngöt:

— Garcon!

Fizet. Milliósok kerülnék az asztalra. A két férfi, mintha idegen lenne, szinte féltékenyül és néhány lépésnyi távolságra engedelmesen, siet a távozók után, amikor azok kimennek. A pincérük szemében mintha megértő mosoly lenne. Az az ur, aki fizet. Cs. E.



## Ausztria mégis csatlakozik Németországhoz.

Nagy német tiltakozás a kisantant-konferencia ellen.

(Bécs, május 14.) A bécsi nagy-német-párt tegnap nagygyűlést tartott, amelyen Dinghoffer pártelnök beszélt hosszasan a kisantant bucaresti konferenciájáról. Mindenek előtt megállapította, hogy a konferencián elhangzottak alapján nem mondható az, hogy a kisantant jóindulattal volna Ausztria iránt. A konferencia határozataiban főképpen arra szorított, hogy mindent megtiltsanak. Megtiltották a Duna-konföderáció létrehozását és az utódállamokhoz való gazdasági közeledést, ami nélkül pedig Csehszlovákia életképtelen. Befolyásolni akarják azt is, hogy Németország ne annektálhasson. Annexióról különben sincsen szó, — mondotta Dinghoffer, — mert ünnepelesen kijelenthetem, hogy szabad elhatározásunk a Németországhoz való csatlakozás, amelyben senki sem akadályozhat meg.

## Lakodalom — két országban.

A román-magyar határ mentén érdekes menyegző folyt. — Amikor az országhatár kettéválasztja a lakodalmas népet.

(Saját tudósítónktól.) Furcsa és a mai időkert erősen jellemző lakodalmi dinomdánom volt a napokban a román-magyar határ mentén. Kimondottan román-magyar országközi lakodalom volt, úgy is mondhatnók: „trianoni menyegző”. A határmenti magyar gazda adta férjhez szépséges leányát a falu legderekabb, legényéhez, amint azt a népdal és a népszínművek előírják. A gazda birtoka mind a két országban fekszik, a határvonal a birtokot valóssággal kettéosztotta. Hatalmas vendégkiszorú gyülekezett össze a lakzira és sokan készültek átjönni Magyarországból is. Azonban ezeknél egy kis baj történt a vizumokkal és határátlépési igazolványokkal, a csendőrök nem engedhették meg nekik az átlépést. A két országból hívott vendégek testvérek, szülők, gyermekek és más ágazatu rokonok így csak a szó szoros értelmében „árkon és bokron át” láthatták egymást. A határvonal a tanya közepén húzódik, az egyik oldalon zord kakastollas csendőrök vigyáztak, hogy jogtalanul valaki át ne lépje a határt, a másik oldalon viszont a zöld vadászkalapos granicsárok cselekedtek ugyanazt. És jól vigyáztak, mert semmi féle diplomáciai bonyodalom nem történt. Megterítették a nagy asztalokat, két ország cigánybandája muzsikált és folyt a tánc kivilágos kivraddig. Volt olyan táncos, aki nek a párja külföldön táncolt, míg maga belföldi földön ropta a csárdást, bár a kül- és a belföld között mindössze egy lépés volt a távolság. A határok két szélén perdültek-fordultak a félpárok, de azért néha-néha egy magyar vagy román csendőr jóakaratosan behunyta a szemét, ha valamelyik tüzes táncos átment szépséges táncosát a trianoni korlátan és jól megforgatva azt, megint visszatette az illetékes területre. Két

napig tartott a hetedhét országra szóló lakodalom két ország csendőri ellenőrzése mellett és bort ivott még a határárok is.

Ez nem mese, hanem megtörtént valóság, bár rossz tréfiának

is beillenek, ha nem tudnók azt, hogy a béke kitörésének nyolcadik esztendejét taposunk, amikor az ilyen és még ilyennebb dolgok igazán nem mennek ritkaságszámba.

## Bulgáriában helyreállott a rend.

Párisból táviratozzák: Kalfov bolgár külügyminiszter ma hosszabban nyilatkozik a Pelit Parisienben. A külügyminiszter kijelenti, hogy Bulgáriában már helyreállott a béke és az ország tuljutott a válságon. Mégis résen kell lenni, mert meg vannak a lehetőségek a kommunisták újabb offenzívájának. — Az ostromállapotot, amint lehet, megszüntetik és utána leszerelik a nemrégiben engedélyezett katonatöbbletet.

## Kémnek nézték a gyilkos csendőrfőhadnagyot.

Lederer tudta, hogy felesége megcsalja, s ezért a gyilkosság előtt féltékenységi jelenetet rögtönzött.

(Budapest, május 14.) A Lederer-bünpör mai főtárgyalásán az első tanu Gödy százados volt, Lederer közvetlen fölöttese. A százados elmondotta, az éjjeli őr figyelmeztette először őt, hogy látta Lederert két kofferrel a Duna-parton. Az éjjeli őr felszólította Lederert, hogy mutassa meg mi van a kofferekben, de Lederer csak az egyiket mutatta meg, amelyik már üres volt. A másiktól azt mondotta, hogy annak a kulcsa nincsen nála.

— A nyomozást azért indítottam meg, — mondotta Gödy százados, — mert kémkedéstől tartottam. A nyomozás során azután Lederer azt mondotta, hogy a kutyája hullája volt a kofferekben, amiről azonban hamarosan meggyőződtem, hogy ez egyáltalán nem volt igaz!

A következő tanu Burkovics csendőrfőhadnagy, aki a vizsgálatot vezette. Burkovics szerint Lederer csak hosszas lelkitusa után vallotta be, hogy a magyvárgót agyonlőtte, mert az szerelmi

ajánlatokkal ostromolta a feleségét. Erről a vallomásról azután a századosal együtt jegyzőkönyvet vett fel. Burkovics vallomása után Lederer Gusztáv, megtört hangon a következőket mondotta:

— Hetedikén délután hazamentem, mert gyanakodtam a feleségemre. Egvedül találtam őt ugyan, de akkor mégis figyelmeztettem, hogy hagyjon fel a barátok tartásával. Kodelka akkor még nem volt ott.

Ezután Lederernek azt a levelet olvasták fel, amelyet a feleségéhez intézett s amelyben figyelmezteti, hogyha Csepelen Gödy százados kérdezné, hogy mi van a kofferekben, akkor mondja azt, hogy az egyikben könyvek és fehérneműek vannak, a másikban pedig kutyájuk teteme. Rizsák éjjeli őr vallomásában azokat a már ismert részleteket mondotta el, hogyan vette észre a Duna partján Ledererét. Több jelentéktelen tanu kihallgatása után a tárgyalás folytatását holnapra halasztották.

## Csatasorba álltak az erdélyi egyházak.

A katolikus, református és unitárius egyházak közgyűlései manifesztumban tiltakoznak Angheliescu iskolarendeletere ellen. — Memorandumot intéztek Ferdinánd királyhoz.

(Saját tudósítónktól.) Clujon ma nagyfontosságú események játszódottak le. A katolikus, a református és az unitárius egyházak közgyűléseket tartottak, amelyeken határozott erélylyel tiltakoztak Angheliescu magánoktatási törvényjavaslata ellen.

A római katolikus státus közgyűlését ma délelőtt féltizenkettőkor Jósika Gábor báró világi elnök nyitotta meg. Majláth püspököt küldöttség hívta meg a közgyűlésre. A püspök megjelenése után a közgyűlés táviratilag hódolatát fejezte ki Ferdinánd királynak felgyógyulása alkalmából. Majláth püspök hosszabb beszédben üdvözölte a megjelenteket és ismertette az okokat, amelyek szükségessé tették a közgyűlés összehívását. A püspök beszéde után Balázs András státusi referens ismertette Angheliescu javaslatának sérelmes pontjait, majd határozati javaslatot terjesztett elő, amelyet a közgyűlés egyhangulag elfogadott.

A református egyház közgyű-

lése imával kezdődött, majd a jelenlévők a „Tebenned bizunk” zsoltárt énekeltek. Nagy Károly püspök magas szárnyalású beszédben ismertette a közgyűlés összehívásának okait. Zeyk Dániel egyházkerületi főgondnok üdvözölte a közgyűlést és indítványára hódoló táviratot küldtek a királynak. Illés Gyula dr. tanügyi előadó emelkedett szólásra ezután és részletesen ismertette a magánoktatásról szóló törvényjavaslat rendelkezéseit.

Határozati javaslatot terjesztett elő, amelyet a közgyűlés egyhangulag magáévá tett. Illés dr. foglalkozott ezután Angheliescu közoktatásügyi miniszter ma megjelent nyilatkozatával és jelenti, hogy az egyházak a javaslattal szemben megtették kötelességüket, de igazoló feliratukat a közoktatásügyi miniszter nem vette figyelembe. Összehasonlítást tesz Apponyi és Angheliescu javaslatára között. Az előbbi liberálisabbnak tartja.

Az unitárius egyház főtaná-

csának közgyűlését Ferenc József püspök nyitotta meg. Utána Kovács Kálmán ismertette a határozati javaslatot, amelyet egész terjedelmében elfogadtak.

A határozati javaslat, amelyet mindhárom egyház közgyűlése elfogadott a következő:

Elismeréssel vesszük tudomásul, hogy az igazgatótanács, a többi magyar felekezettel együtt elnökeik útján sürgősen felhívták a Népszövetség főtitkárnak figyelmét azokra a veszedelmekre, amelyek az egyházi, kisebbségi, főleg a párisi szerződés 9., 10. és 11. szakaszaiban biztosított jogokat fenyegetik. A gyűlés előtt bemutatott petícióval fordultunk a román törvényhozás két házához és alázatosan folyamodunk öfelségéhez Ferdinánd királyhoz.

Ebben a történelmi pillanatban aggodalommal terhes szívvel felidézzük atyáink küzdelmeit, szenvedéseit és áldozatokkal teli drága emlékeit. A határozati javaslat azzal fejeződik be, hogy hiszik, hogy a Romániába szakadt magyar nép méltó lesz az előzők áldozataira.

## A virtus halottai.

Megölte az éter a község orvosát és patikusát.

(Szabadka, május 14.) Szomorú szenzációja van a jugoszláviai Karlsdorf községnek. A csendes községet két haláleset hozta lázba. Az történt, hogy a falu orvosa és gyógyszerésze, akik mind a ketten fiatal emberek még, váratlanul meghaltak. Dr. Bartos Árpád községi orvos és Palmotics Milán gyógyszerész a jegyző társaságában mulattak. Mindhárman testi-lelki jóbarátok voltak. Hajnaltájban a borról pálinkára tértek át és mert a pálinkát gyöngének találták, a gyógyszerész átment a patikába, ahonnan étert hozott magával. Az étert a pálinkába öntötték, hogy erősebb legyen. A jegyző, aki egyáltalán nem volt hozzászokva az éter, erős és émelygős szagához, már az első kortyot sem nyelte le. Az orvos és gyógyszerész azonban mind megitták az éteres italt és az ittasság látható jele nélkül mentek haza a vendéglőből. Dr. Bartos Árpád az éteres mulatozás után öt nappal meghalt és a halottkém jelentése szerint halálát szívszélhűdés okozta. Alig telt el az orvost, Palmotics gyógyszerész is panaszkodni kezdett, émelygések, szédülések bántották, ágyának esett és most ő is meghalt. A faluban suttogni kezdtek, hogy az orvos és gyógyszerész mérgezés áldozatai. A jegyző a maga igazolására vizsgálat elrendelését kérte és az ügyesség el is rendelte Palmotics holttestének felboncolását, valamint Bartos exhumálását.

A vizsgálat eredményét óriási érdeklődéssel várják.

Bármily nagy- **nikkelezését, ezüstözését és aranyozását** vállalom Régi tárgyakat ujjá alakítottok **Brandesz**, Arad, P. Avram Iancu 7.

Telefonszám 425. Interurbán.

## STINHÁZ MŰVÉSEI

\* Az aradi színház heti műsora Pénteken: Tisztelem a régi szeretőmet, operett-revü. Szombaton délután 4 órakor: Postás Katica, operette; este: Tisztelem a régi szeretőmet, operett-revü. Vasárnap délután 3 órakor: Nótás kapitány, operette; 6 órakor: Vén gazember, színjáték; este 9 órakor: Tisztelem a régi szeretőmet, operett-revü. Hétfőn: Tisztelem a régi szeretőmet, operette revü. Kedden: Tisztelem a régi szeretőmet, operette-revü.

\* Tisztelem a régi szeretőmet. (Bemutatóelőadás az aradi színházban.) Revü. Mulató és látványos. A revü minden jó tulajdonságát egyesíti magában. A revüírás szabályai szerint sok humort kell egybehalmozni, látványos kiállításra kell módot nyújtani, a színészek egyéni akcióira sok alkalmat kell adni, még összefüggő cselekményre sincsen szükség és kész a revü. A ma bemutatott revünek véletlenül van összefüggő meseje is, amely ugyan sovány és erősen revüüzű, de hálás minden tekintetben. Erdélyi Mihály, a „Hazudik a muzikaszó” szerzője ismét eltalálta, hogy mivel lehet a közönséget megfogni és szórakoztatni. Saját szövegéhez pattogó és melodikus muzsikát írt. Nem egy száma hamarosan népszerű lesz. Invenciozus zeneszerző, aki ugyan ismert amerikai és magyar melodiákból merít, de ügyesen és szépen hangszerez. A színház parádésan szép előadásban mutatta be a darabot. A szereplők közül első sorban Lengyel Irént és Zilahy Irént kell megemlíteni, akik szépségükkel, ötletességükkel, táncokkal és játékkal vitték az előadást. Auer Kató jól illeszkedett a primadonnák együttesébe. Misoga briliáns alakítása mindvégig derűltégen tartotta a közönséget. Akrobatikus táncai különösen tetszetek. Szücs László ének-számaival és markáns figurájával, a kisebb szerepekben Lisztainé, Szabadkay, Kassay és Szabó Gyula arattak sikert. Gelléri Pál lendületesen vezényelte a zenekart. A zsúfolt ház közönsége rengeteget tapsolt, néhány számot háromszor is megismételtetett és végeredményképen meg kell állapítani, hogy a darab nagy közönségsikert aratott. Kassadarab lesz. A kiállítás nagyon szép. (b. i.)

\* Az aradi színházi iroda hírei. Postás Katica — olcsó helyárrakkal. Harmath Imre és Zerkovitz Béla kedves operettje, a Postás Katica, amely a múlt szezonnak volt a kasszadarabja, szombaton kerül először délutáni előadásban színre. A főbb szereplők Zilahy Irén, Auer Kató, Misoga, Szücs Laci, Kassay és Szabadkay. Az előadás délután 4 órakor kezdődik. — Farkas Imrénének jubileumi előadást írt operettje, a Nótás kapitány vasárnap délután a három órai előadásban kerül színre. A bájos Hohenau grófnő Lengyel Irén, a kapitány Szücs Laci, Boriska Zilahy Irén és Miska Misoga lesz. A múlt vasárnapra hirdetett és elmaradt Nótás kapitány előadásra szóló jegyek ezuttal érvényesek. — Fekete

Mihály színigazgató, akinek elismert művészete eseményre tesz egy-egy előadást, legközelebb vasárnap délután, a hat óras előadásban lép fel. Ebből az alkalmából A vén gazembert, Harsányi Zsoltnak Mikszáth Kálmán regényéből színpadra vitt játéka kerül színre. A darabban Fekete Mihály Borly kasznár szerepét

fogja játszani s vele együtt fellépnek Harmath Jolán, Sárközy Blanka, Lisztainé, Darvas, Mészáros, Sorr Jenő, Kassay és Szabadkay. — Erdélyi Mihálynak nagyszerű operett-revüje, a Tisztelem a régi szeretőmet, a színház legújabb slágere, pénteken harmadszor kerül előadásra és egészen keddig marad műsoron.

### Két tehervonat borzalmaskatasztrófiája

(Bucaresti, május 14.) Piatra Olt állomásán tegnap éjjel két tehervonat összeütközött. A két vonat és tíz teherkocsi súlyosan megrongálódott. Az egyik mozdonyvezetőt és két fékezőt súlyos sérüléssel kórházba szállították. A csendőrség egy forgalmi hivatalnokot és a váltókezelőt őrizetbe vette.

## Halló! Itt Budapest!

Budapest az 565 méteres hullámhosszon bekapcsolódott a nemzetközi rádióforgalomba. — Megnyílt a postakincstár új leadó állomása. — Az első budapesti rádióhangversenyt hallgattuk Aradon.

(Saját tudósítónktól.) Este 8 órakor egy rádióamatőrrel. Kora délután üzent értünk, mert a naueni rádióállomás szikratáviratot röpitett széljél a világba, melyben közli, hogy Budapest ma este 8 órakor az 565 méteres hullámhosszon bekapcsolódik a nemzetközi rádióforgalomba. Ekkor helyezi forgalomba a magyar postakincstár új leadóállomását. A bekapcsolás bejelentése után másfél óras műsort ad le a budapesti rádióállomás és a műsor keretében fellépnek a Városi Színház művészei is.

Pont nyolc óra. Az izgalom már a tetőfokra hágott, a várakozásban, amit a sűrűn szervirozott hideg limonádé sefti osillapít le. Vagy négy perc mulik így el. Már arra gondolunk, hogy a bekapcsolásnál valami baj lehet és Isten tudja meddig kell várunk, míg Budapest jelentkezik, midőn a rádió kettőt kattan. Feszült figyelemmel hallgatjuk:

— Halló!... Itt Budapest 565 méteres hullámhosszon! Értesítjük a tisztelt hallgatóságot, hogy a mai naptól kezdve minden héten kedden, csütörtökön és szombaton este 8 órai kezdettel hangversenyt rendezünk. A leadás két kilowatt energiával történik. Kérjük a tisztelt hallgatóságot — úgy a hazaiakat, mint a külföldieket — hogy észrevételeiket és észleleteiket a m. kir. postakincstár kísérleti állomása címére (IX. Gyáliút 22.) eljuttathatják szíveskedjenek.

Ezt a híradást német és francia nyelven megismételték. — A hangversenyt végig tisztán lehetett hallani. A Városi Színház művészei énekkel zárták be. Az új állomás megindításával Magyarország is bekapcsolódott a nemzetközi rádióforgalomba. A leadás két kilowattos energiával történik és így az állomás műsorát és közléseit az összes külföldi állomások felvehetik.

A pesti modern nagy leadóállomás a magyar államnak két és fél milliárd magyar koronájába került, a készüléket a berlini Te-

lefunken gyár szállította. Csepelen állították fel, amely hely a Duna közelsége következtében leadóállomás céljaira kiválóan alkalmas. A hangversenyeket a gyáli-úti stúdióban rendezték. Az itt felvett hanghullámot mikrofon után átváltoztatták elektromos áramná és felerősítve elvezették mintegy 8—10 kilométer drótvezeték útján a csepeli rádióállomás antennájára. Az új állomás bekapcsolása nagyjelentőségű. Kár, hogy az elkövetkező meleg napokon fokozódnak majd a légköri elektromosság folytáni zavarok, amelyek a rádióhangversenyt elvezését sokszor esetleg teljesen lehetetlenné fogják tenni.

## SPORT

O Románia bajnokcsapata Aradon. Hosszu idők után vasárnap ismét Aradon szerepel az ország legjobb együttese a Kinizsi, mely nemzetközi viszonylatban is egyedüli reprezentánsa Romániának. Nem ismeretlen a sportközönség előtt az a kiváló teljesítmény-sorozat, mellyel a Kinizsi az utóbbi időkben az egész sportvilágot meglepte, mert hiszen olyan nemzetközi névvel bíró egyesületeket, mint a wieni Slovan és a brünni Zidenice csapatokat 7:2, illetőleg 8:0 arányban verte meg. Frontz Dome trener mesteri kezét és tudását dicsérik ezek az eredmények és ezek nyomán a Kinizsi kontinentális attrakciónak lépven elő, allgha tudhat annak a sok, anyagilag is előnyös külföldi meghívásnak eleget tenni, mellyel elhalmozzák. Eppen ezért dicsérendő az ATE agitálása, amikor nem riadván vissza anyagi áldozatoktól, a külföldi attrakciókkal egyenrangú Kinizsi élvezetes játékával örvendeztetni meg Arad — ilyen értelemben elhanyagolt — közönséget. A mérkőzés fél hat órakor kezdődik az óvár-teri sporttelepen és máris nagy érdeklődés előzi meg. Előmérkőzés gyanánt fél négy órakor az ifjúsági bajnokságban vezető

ATE ifjúsági játszik a Vointa-Victoria II. csapatával. Jegyek elővételben Bauer Gyula üzletében kaphatók.

### A rendőrtiszt balesete.

Egy macska inegharapott egy aradi rendőrúsztviselet.

(Saját tudósítónktól.) Súlyos baleset érte tegnap reggel Popan aradi rendőrkomisszárt, a eseléd-ügyosztály vezetőjét. A komisszár lakásának udvarárról egy hatalmas kandurt akart elkergetni, de amint közeledett a macskához, az nekiugrott és lábait összekarmolta. Popan jobb kezével le akarta dobni magáról a veszedelmes állatot, de a macska keze után kapott és több helyen összemarta. A megvadult állatot csak a lakók segítségével tudta magáról lerázni a komisszár. Popan jobb karia ma reggelre erősen megdagadt és a márt sebek elmergesedtek. Orvosi segítséget vett igénybe és a hatóság orvos megállapította, hogy a komisszárnak magas láza van. Megindult a vizsgálat annak megállapítására, vajjon a macska nem volt-e veszett. A komisszár orvosának tanácsára holnap Clujra (Kolozsvárra) utazik, ahol felvéteti magát a Pasteur-intézetbe.

### Kétszáz dollár — hatszáz lej.

Érdekes esalási pör az aradi törvényszék előtt.

(Saját tudósítónktól.) Érdekes ügyet tárgyalt ma az aradi büntető törvényszék. Még 1920-ban történt, hogy Doca János halmági gazda meglátogatta Costea Anna jószág-helyi asszonyt. Costea Anna éppen aznap kapott Amerikában levő fivérétől két darab százdolláros bankjegyet, azonban mivel nem ismerte a pénz pontos értékét, Docát kérdezte meg, mennyit ér. Doca átvette a bankjegyeket, nézegette, majd egy hirtelen mozdulattal zsebreavágta. — Ennyit — szölt és az asztalra tett le egy százelejt. Ezzel az asszony minden tiltakozása dacára, elvitte a bankjegyeket. Az asszony magánál tartotta a százelejt és néhány nap múlva felkereste Docát. Megmondta, hogy feljeleniti, ha nem adja vissza a pénzt. A gazda még 500 lejt adott és azt mondta, hogy ezzel most már teljesen ki van fizetve. Costea Anna feljelentést tett Doca János ellen, akit ma vont felelősségre az aradi törvényszék. A gazda azzal védekezett, hogy az asszony jószántából adta neki annyit a dollárokat, amelyeket szép haszonnal már értékesített. A törvényszék kötelezte Docát, hogy a 200 dollárt térítse vissza, ezenkívül pedig csalásért 15 napi fogházra ítélte. Az elítelt megnyugodott az ítéletben.

Vigyázzon!

Május 29-én

a kolozsvári Tordai-uti villa kisorsolásának napja. — Elkészít a sorsjegy vásárlással.

A 200 lejes sorsjegy

kaphatók: ARADON az aradi Központi Takarékpénziárnál,

valamint 208 lej előzetes befizetés mellett a „SIROCCO” irodában, CLUJ, Strada Regina Maria No. 14.



# HIREK

## Tragikomédia.

Az életben a véletlen rendez a sorokat. Ez a véletlen egyformán produkál kis és nagy emberek életében vigjátékokat, drámákat, nagy tragédiákat és kis komédiákat. Néha tragikomédiákat is. — Ilyen tragikomédiát rendezett a véletlen a mostani üzleti hurcozkodások alkalmával. Hogy az elején kezdjem a dolgot, az Eminescu (Deák Ferenc) uccában, a 30-ik szám alatti Országpalotában székelt a „Transilvânia”-hoz címzett kávéház. Nappal nagyokat ásitott benne a csend. Éjjel azután a kis kávéház kirugott a hámból, sehalunknevet kurjongattak benne, Bacchus és a többi dévaj istenségek az Olympusról itt szállottak éjszakánként és Éva lányai itt csókolták el még el nem csókolt osókaikat. És most kikériült a „Transilvânia” a helyiségből. A gazda szépen összeszedte a cókánkját, az abroszokat, bohémjeit, az üres pezsgősfülszökeket, meg a nőket és — ment. Nem maradt vagy három napig az árva helyiségben csak az ásitó Csend. En is ebben a palotában tanyázok. Fent a harmadik emeleten. Korán reggel, az ágyban úgy délelőtt tíz óra táján egyszerre csak dörömbölést hallok letről. Ezen le akarok szólni, hogy lassabban hé, mert felébred a Csend, midőn az ablakon át látom, hogy az új bérlő hurcozkodik. Koporsókat, szemfedeleket, ezüstözött gyertyatartókat és olyan jó fejű vadok tollseprűket hoztak a viharos mult kávéházi helyiségből. És büszkén, méltóságteljesen, komoran bevonult a cuppanó csókok és borgözös jókedvű kurjantások helyére a szomorkodó kegyelet. A „Kegyelet” temetkezési vállalat. Ugyis, mint tragikomédia. Pető Gergey.

— **Miklós herceg Timisoarán.** Miklós királyi herceg ma hajnalban öt órakor Bucurestiből Timisoarára érkezett. A herceg rövid ideig tartózkodott Timisoarán, majd folytatta útját Jugoszlávia felé.

— **Cosma volt miniszter Bucurestiben.** Dr. Cosma Aurél volt miniszter ma délután a gyorsvonattal Bucurestibe utazott, hogy részt vegyen a parlamenti tárgyalásokon. A volt miniszter június közepéig marad Bucurestiben, majd visszatér Timisoarára, ahol a nyarat tölti.

— **Gyűlések kérelmezése.** Az aradi rendőrprefektúra közli, hogy a nyilvános összejövetelek, gyűlések, mulatságok és sportmérkőzések megtartása iránti kérvényeket, a prefekturára nyolc nappal az összejövetel előtt kell benyújtani. A kérvényt előzőleg láttatni kell az állambiztonsági hivattal.

— **Alfegyzői kinevezések Arad megyében.** Georgescu János, Arad megye prefektusa Stoicanescu Jánost Mandrulocra, Vrbyn Gyulát Román-Pécskára és Balogh Sándort Santanára segédjegyzőnek nevezte ki.

— **Meghalt egy francia tábornok.** Párisból táviratozzák: François Mangin tábornok, a legfelsőbb haditanács tagja, ma elhunyt. Ő volt a parancsnoka annak a francia hadseregnek, amely 1918-ban a német fronton a nagy ellentámadást végrehajtotta. A német harcvonal összeomlása után az első rajnai megszálló hadsereg parancsnoka lett.

## Arviz pusztit Bessarabiában.

(Bucuresti, május 14.) A besszarabi arvizek miatt a Bucures-ti-Chisenevi vonalon a forgalmat néhány napra beszüntették.

## Eimarad az aradi Xenopol-szobor leleplezése.

Az aradi kulturpalota felügyelő-bizottságának több tagja művészietlennek találta az elkészített szobrot. Országos zsüri dönt a szobor művészi értéke felett.

(Saját tudósítónktól.) A bucaresti kultuszminiszterium tervbe vette, hogy Erdély nagyobb városai-ban kulturpropagandát végez és ezért megbízta Banuti Aurél vezérigazgatót, a miniszterium erdélyi kultur-propaganda osztályának a főnökét, hogy ezt a hatalmas akciót indítsa meg. Banuti először az öt határszéli városban: Aradon, Timisoaran, Oradea-Maren, Szatmáron és Mármaros-szigeten akarta megkezdeni működését és nívós kulturreadások keretében főként annak a városnak, illetve környékének a kulturáját mutatta volna be szemléltető képekben és műsoros estékben, ahol az előadás tartódik. Aradon május 17-én tervezték ennek a kulturstérek a megtartását és ugyanezen ünnepesnek a keretében történet volna Xenopolnak, az elhunyt román tudós-nak a szoborleleplezése is. Aradon Xenopol iránt, aki tudvaleg leg hatalmas könyvtárat hagyományozott a városnak, úgy akarja leróni háláját a város, hogy emlékkét szoborban örökíti meg.

A május 17-iki kulturimnap azonban elmarad, mert Banuti igazgató állami hozzájárulási és pénzbeli támogatást kért a miniszteriumtól, erre a kérelmére ezideig még választ nem kapott. Elmarad a Xenopol szoborleleplezés is, aminek azonban a kultursté elmaradásán kívül még más érdekes háttér is van. Xenopol tanár mellsobrát ugyanis Ladea Pomilus, a most Párisban

— **Tiltakozás a magyar egyetemek bezárása ellen.** Budapestről táviratozzák: A nemzetgyűlés mai ülésén dr. Kósó István, Szeged egyik képviselője és Oberhammer, Pécs képviselője, tiltakozásukat jelentették be az ellen, hogy a takarékosági bizottság egyetemeket akar bezáratni. Az egyetemnek olyan nagy kulturmissziót teljesítenek, hogy előbb bárhol másutt kell a redukción keresztül menni, míg az egyetemhez nyulnának. Hangsúlyozták, hogy a kultura fegyverek nem szabad kiadni a magyarságnak a kezéből.

— **Aradi vállalat budapesti csatlója.** Az aradi Dacia Nemzetközi Szállítványozási Vállalat — budapesti jelentés szerint — budapesti képviselője útján feljelentést tett Fodor Jenő részvénytársasági igazgató ellen, akit egy vagon alma eladásával bíztak meg. Fodor az almát eladta, azonban a pénzzel nem tudott elszámolni. Előállították a budapesti rendőrfőkapitányságra, ahol beismerte, hogy a vagon almáért kapott pénzt, 45 millió koronát, elspekulálta. Az igazgatót letartóztatták.

— **Idegen ellenőrzés Magyarországon.** Budapestről táviratozzák: Ismeretes, hogy egy hónapokkal ezelőtt kiadott belügyminiszteri rendelet megszüntette az idegenek jelentkezési kötelezettségét. Két hónapig mindenki szabadon tartózkodhatik Magyarországon és csak azután kell lakhatási engedélyt kérni. Ezzel

elő tehetséges fiatal aradi román szobrász készítette el s igen jól sikerült munkájával a műértő körök meg is voltak elégedve. Az történt ugyanis, hogy az aradi kulturpalota felügyelő-bizottságának egyes tagjai írásban tiltakoztak a szobor leleplezése ellen, mert az ő véleményük szerint a szobor művészi értéke ellen komoly kifogás emelhető s ezenfelül annak több igen kívívó szerkezetű hibája is van. A kulturpalota felügyelő-bizottsága erre elhatározta, hogy egy zsüri ítélete alá bocsátja a szobrot és ennek döntését ismeri el magára nézve döntőnek. A zsüri tagjai Valcovici temesvári megyei tanár, dr. Petru Coriolan clujli egyetemi tanár, Papp Sándor volt magyar képzőművészeti főiskolai tanár, Szántay Lajos aradi műépítész és Medrea bucaresti szobrász. A zsüri még a nyár folyamán dönt a szobor művészi értéke dolgában és ha a vélemény kedvező lesz, úgy a leleplezés előreláthatólag szeptemberben — tekintet nélkül a kultur-propaganda előadásokra, — megtörténik. Szakértők, akik látták a szobrot, úgy nyilatkoztak, hogy az abszolút művészi értékű és egészen bizonyos, hogy a kijelölt zsüri is csak kedvező szakvéleményt fog mondani. A művet különben Xenopol övegyének megbízásából megnézte Trancu-Jasi volt miniszter is, aki szintén kedvezően nyilatkozott s méltónak találta arra, hogy a kulturpalota terén hirdesse Xenopol emlékkét.

kapcsolatosan az idegegek ellenőrzésére új rendszert építenek ki és az ellenőrzés ügykörét elvették az utlevélhivattól. A rendőrségen különálló osztályt szerveztek, amelynek valószínűleg Pregriny Géza rendőrtanácsos lesz a vezetője.

— **Halálozás.** Hoffmann Ede ma reggel hosszas szenvedés után elhunyt Aradon. Temetése pénteken délután 6 órakor lesz az aradi izraelita temető halottas házából.

— **Az aradi gyermekkorház sikasztó gondnoka a bíróság előtt.** Nagy érdeklődés előzi meg Alexandrescu, a sikasztással vádolt aradi kórházi gondnok fővágyalását, amelyet a bíróság hétfőre tűzött ki. A vádirat elkészült s az egész részletesen tárgyalja a gondnok ellen felhalmozott vádakát.

— **Halálosvégű verekedés.** Megírtuk mai számunkban azt a véres verekedést, amely nemrégén Curcicu folyt le és amelynek a két Bogát fivér lett az áldozata. A vizsgálóbíró elrendelte a napokban elhunyt Bogát György felboncolását, amely tegnap délután meg is történt. Megállapították, hogy a verekedés idején Bogát György fején súlyosan megsebesült, a seb helyén tályog támadt és ez idézte elő a legény halálát. Az orvosi jelentés alapján valószínű, hogy még a holnapi nap folyamán elrendeli az ügyészség a támadók, Bilis Florea, Bilis Simon és Olariu Todor letartóztatását.

— **Titokzatos vonatrablás.** Miskolcra táviratozzák: Néhány nappal ezelőtt a kassa—hidásnémeti vonaton Osvát hernádcsányi malomigazgatót kirabolták. Osvátnak a vonatnak abban a fülkéjében, ahol csak ketten ültek, bemutatkozott egy addig előtte ismeretlen egyén, aki budapesti bankigazgatónak adta ki magát. Ez az ember azután valami szer segítségével elaltatta a malomigazgatót és kirabolta. 50.000 cseli koronát és az összes ékszerét elvette. A csehszlovák rendőrség megállapította, hogy a tettes átszökött a határon Magyarországra és azért most ott folytatják a nyomozást.

— **Országos dalárszűrés Aradon.** Érdekes esemény színhelye lesz június 28-án az aradi Kulturpalota nagyterme. A nyomdász dalárdák országos daloskongresszusát rendeznek és ennek keretében 28-án délután lesz a dalárdák versenye, melynek győztese a vándordíjat nyeri el. 28-án este pedig nagy diszhangverseny lesz a Gutenberg-dalkör rendezésében a Kulturpalotában. Másnap, 29-én Ujaradon rendeznek nagy népi ünnepélyt, amelyen az összes dalárdák is részt vesznek. A nagyszabású kongresszusra és dalárszűrésre már nagyban folynak az előkészületek.

— **Öngyilkos budapesti ékszerész.** Budapestről táviratozzák: Berényi Sándor budapesti ékszerész ma reggel pillanatnyi élmézzavarában föbelökte magát.

— **Fel akarták akasztani apjukat.** Debrecenből táviratozzák: Szűcs József olcsvai jómódu gazdálkodó feljelentést tett a három fia ellen, akik megdöbbenő módon akartak megszabadulni apjuktól. Először elmegyógyintézetbe utaltatták, ahonnan az ügyészség szabadította ki. Most pedig a kamarába csalták és ott fel akarták akasztani. Mindhárom fiút letartóztatták és a nyiregyházi ügyészség fogházába szállították.

— **Mi okozta a pilóta halálát.** Budapestről táviratozzák: Jelentették Gergye József, a Franco-Roumaine repülőársaság pilótájának katasztrófáját, amelynek ügyében a légiforgalmi társaság vizsgálatot indított. Ezzel egyidejűleg hivatalos vizsgálat is indult, amely megállapította, hogy Gergye József a nem arra való géppel a looping the Loop-ot kísérelte meg. Utasok nem voltak a gépben, ezért homokzsák nehezéket helyeztek beléje. Ugrás közben ezek a homokzsákok lendítették ki egyensúlyából a gépet, amely azután lezuhant. Gergye a zuhanás pillanatában elvesztette eszméletét és ezért nem tudta magát és gépet megmenteni. Holttestét felboncolják, hogy ezt kétséget kizáróan megállapítsák.

— **Családi tragédia.** Debrecenből táviratozzák: Papp Imre mikopéresi gazdálkodó tegnap éjszaka revolverből rálőtt alvó feleségére, majd szívenlőtte magát. Papp Imre nyomban meghalt, halálosan sérült feleségét pedig a sebészeti klinikára szállították. Felgyógyulásához nincs remény. Papp Imre tetének oka családi perpatvar.

— **Vizsziúet Aradon.** A aradi vizsziúvek értesítése szerint a vizsziúgátlítás május 15-én este 9 órától reggel 6-ig szünetel az egész város területén.

„HUGO VICTOR”  
világhírű regénye  
„A NYOMORULTAK”  
4 vaskos kötet  
1777 oldalon 380.— lej  
Sándor hírlapirodában, Arad.

— A lippai felsőkereskedelmi iskola 1915. évben végzett tanulóinak találkozója. Felhivom a fenti évben végzett osztálytársaimat, hogy folyó év május 31-én, pünkösd első napján szerződésünk értelmében találkozónkon jelenjenek meg. Résztevőket kérem, hogy alábbi címre értesítsenek. Losso Emil, Ilia (jud. Hunedoara.)

— A szatnári házsorsolás, amely f. hó 10.-ére volt meghirdetve, nem volt megtartható, mert a felettes hatóságok annak megtartását a nagy nemzeti ünnep miatt nem engedélyezték. A sorsolást rendező bizottság ezért a húzás terminusát 1925. június 1-re tette át.

## Kik a Tisza-gyilkosok?

Szenzációs fordulat várható a Tisza-gyilkosság ügyében.

(Budapest, május 14.) A gróf Tisza István meggyilkolásában bűnösnek talált és most a szege-di csillagbörtönben ülő Sztanykovszky Tibor levelet intézett dr. Földy Bélához, Gärtner Marcel budapesti ügyvédjéhez, amelyben azt írja, hogy a maga részéről is hozzá fog járulni a Tisza-gyilkosság titkának felderítéséhez. Már Hüttner fel akarta annak idején deríteni a titkot, de mielőtt valaki kihallgatta volna, meghalt. — Sztanykovszky azt mondja, hogy módjában van annak bebizonyítása, hogy mindazok, akiket annak idején Hüttner gyilkosoknak mondott, ártatlanok. Földy Szegedre fog utazni, hogy beszélhessen Sztanykovszkyval.

## Táncsal egy életen át...

Jubilál Arad legrégebb táncmestere.

(Saját tudósítónktól.) Deutsch Sándor, az aradi táncmesterek doyenje, június 31-én, pünkösd első napján nagy jubileumi táncestélyt rendez. Harmincöt éves fordulóját ünnepli annak, hogy mint uttörő-mester rendszeres oktatóval bevezette az aradi aranyifjúságot a tánc rejtelmeibe. Generációk nőttek fel mellette, új táncokat találtak fel zseniális tánckomponisták, egykori növendékeiből családapák és családanyák lettek, de ő megmaradt az örökifjú mesternek és amilyen buzgalommal és tudással tanította egykor a polkát, mazurt, valcert, bostont, ugyanolyan ambícióval és hittel apostolkodik most a jáva, shimmy, samba, hupa-hupa, fox-blues és a többi modern táncok érdekében. Jubileumán, amely a Munkás Otthon dísztermében lesz — bizonyára összejönnek a régi tanítványok, hogy egyszer még táncra perdüljenek a mester jubileumán és egyszer még visszavarázsolják a régi, derűs, szerelmes táncórák tovasuhanó emlékeit.

## Győznek a franciák Marokkóban

A francia csapatok diadalmas harcokban megverték a rifkabilokat.

(Páris, május 14.) Marokkói jelentések szerint Rabat környékén ma megkezdődött a francia csapatok offenzívája a felkelő rifkabil csapatok ellen. Az offenzíva a hajnali órákban indult meg, amelyet erős ágyútűz előzött meg. Majd a légitámadással párhuzamosan koncentrációs támadást kezdtek a beenszűlötték ellen. A rifkabilok a legmodernebb módon, földbeásva fogadták a franciákat, akik azonban lépés-

ről-lépésre sikeresen haladtak előre. A hadműveletek eredményeképpen már ma felszabadították Bibao megerősített hegytömbjét. A rifek rövid ellentállás után felbomlott sorokban, rendetlenül menekültek. A menekülőket repülőgépekkel üldözik. A francia csapatok Azdour falut szorongóhalmmal bevették. Ugyancsak francia kézre került más öt falu is, a falvakért vívott harcok során a rifkabilok súlyos vereséget szenvedtek.

## Amikor a szép feleség csalétek...

Egy aradi kereskedő budapesti kalandja. — Aki felkínálja a feleséget, de megszabja az árát. — Két különböző szerelmi ostrom egy szállodai szobában. — Csókok és pofonok

(Saját tudósítónktól.) Érdekes és nem mindennapos kalandban volt része a minap Budapesten egy aradi ismert kereskedőnek. Az illető kereskedő üzleti dolgait intézte a magyar fővárosban. Egy este aztán betévedt egy tánclokálba, ahol egy fiatal házaspárral került ismeretségbe. A férfi külföldi gyárosként mutatkozott be a kereskedőnek, aki az asztalukhoz ült és a gyárossal, valamint annak gyönyörű szép feleségével hajnalig mulatott.

A záróra hamarabb megjött, mint azt a mulató trió szeretne volna. A pincérek a jókedv derekán kezdték oltogatni a lámpákat és nem vették tekintetbe, hogy az asztaltársaság tovább akar mulatni. Ezeknek nem maradt más hátra, mint felcselezés. Minden eshetőségre készen, az aradi kereskedő magához vett még néhány üveg likőrt és konnyakot és a táncpalota halljában azt az ajánlatot tette a gyárosnak és a feleségének, hogy a mulatozást folytassák az ő szállodai szobájában. Az ajánlatot egyhangulag elfogadták, hármasban felvonultak a kereskedő szobájába és ott ujult erővel folytatták a mulatozást. A szoba borgóztól volt tele, a pirkadó reggelgel májusi tavasz settenkedett közük és színes érzelmeket bontott a szép asszony iránt felmelegedő kereskedő szívében. Az udvarlás mind intenzívebbé vált, majd a hallgatóságosan tudomást vevő férj jelenlétében a bátor kereskedő formális szerelmi ostrom alá vette a szép asszonyt. A fiatal asszony rövid időre kiment a szobából. Ekkor a férj burkolt formában, de érthetően felajánlotta a feleségét az aradi urnak. Azonban feltételhez kötötte ezt.

A kereskedő eleinte nem tulajdonított fontosságot a berugott gyáros ajánlatának. A fiatal asszony távollétében a férjnek vele szemben azonban szintén udvarló kedve támadt, majd élve az alkalommal, valósággal támadást intézett a meglepett fiatal kereskedő ellen. A Konsternált kereskedő eleinte tiltakozott a gyáros ajánlata ellen, azonban mikor rájött, hogy kezdett az ügy kényelmetlennek válni, egész egyszerűen

kipofozta a gyárost a szobából. A szálloda folyosóján nagy tumultus kerekedett. Az álmukból felvert vendégek, cselédség, pincérek összeszaladtak a botrányra. A szép asszony sikoltozott és azt kiabálta, hogy a kereskedő meg akarta ölni az urát. A csődület folyvást bővült. Végül megjelent a rendőrség és mindhármukat bekísérte a kerületi rendőrkapitányságra.

A gyárost az ügyeletes rendőrtiszt kihallgatta a kereskedő vádját illetőleg. Természetesen mindent tagadott. A rendőrtisztnek ekkor mentő ötlete támadt. Táviratilag érdeklődött a gyáros iránt illetőségi helyén. A válasz már néhány óra múlva megjött. E szerint a gyáros közismert homoszexuális, aki gyönyörű fiatal feleségét férfiak behálózására használta fel. A rendőrség ezután elbocsátotta az aradi kereskedőt, míg a furcsa módon szerelmeskedő gyáros ellen megindította az eljárást.

## M O Z I

xx Aradi marosparti nyári mozgószínház. Ma, pénteken este a Torinói két árva című 5 felvonásos filmdráma és Karcsi lakodalma 2 felvonásos szalon vigjáték kerül bemutatásra. Kezdeté pont fél tizkor.

xx Salambó ma, pénteken utoljára az aradi Apolló mozgószínházban. Flaubert Gusztáv világhírű regénye után készült ez a monumentális tízfelvonásos filmremek, amelyet Pierre Maredon bámulatos felkészültséggel rendezett. A főszerepeket a csodaszép Jeanne Balzac és Rolla Normann alakítják. A gyönyörű filmet ma, pénteken vetíti utoljára az Apolló mozgószínház. Az előadások 5, 7 és 9 órákor kezdődnek.

xx Patt és Patachon legújabb filmjét, a „Vig örökösök” című vigjátékot szombaton mutatja be az aradi Apolló mozgószínház.

xx Ma, pénteken utoljára vetíti az aradi Uránia mozgószínház a Cirkuszkirály című Max Linder-filmet. Az Uránia mozgószínház ma, pénteken vetíti utoljára a legújabb Max Linder-filmet. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órákor kezdődnek.

xx Vasárnap délelőtt 11 órákor nagy bábszínház az aradi Apollóban. Hófehérke és a hét törpe és egyéb mulató jelenetek.

## A fátyolos nő titka.

Hogyan tréfált meg egy elcsereft távirat egy timisoarai orvost. — Amikor a sürgőnyt Gábor, a szülész kapja Gábor, a mozis helyett.

(Saját tudósítónktól.) Dr. Gábor Livius-szal az ismert temesvári orvossal a napokban furcsa és mulatságos história esett meg. Késő éjszaka legédesebb álmából egy zordarcu táviratkezesítő verte fel és sietve átad neki egy dringend sürgőnyt. A szimpatikus igazgató-orvos arca kissé elborult, amikor a táviratot kézbe vette, de arca hamarosan mosolygósra vált, amikor annak tartalmát olvasni kezdte. A táviratban szóról-szóra ez állott:

„Dr. Gábor Timisoara. Fátyolos hölgy holnap érkezik. Szombaton kérem visszaküldeni.”

A sürgöny Brassóból kelt, de semmi aláírás nem volt rajta. Gábor dr. először megöriült, majd megdöbbsz, végül érthetetlenül nézett maga elé. Ki lehet az a titokzatos fátyolos hölgy, aki Brassóból érkezik és akit neki már szombaton vissza kell küldeni. Sorra idézte maga elé összes újabb, régi és teljesen régi viszonyait, de nem akadt közöttük fátyolos nőre. Eszébe idézte Brassót, a brassói szerelmeket, régi szép idöket, bájos Mariskákat, Valériákat, Annuskákat és Böskéket, de egyik sem viselt fátyolt s soha egyik sem sugta a fülebe, hogy küldje őt vissza valahová, vagy valakinek.

Alig tudott elaludni és egész éjjel fátyolos bájos nőkről álmodott, akik gyöngéden föléje hajoltak, szerelmes szavakat suttogtak a fülebe, majd letérdeltek előtte és kérték, küldje őket vissza postafordultával, utánvétellel, teher-, vagy gyorsárúként, de valahogy küldje őket vissza Brassóba. Zugó fejével ébredt és az uccán, amíg a szülészeti klinikára ment, különösebb figyelemmel nézte a fátyolos nőket. Ebéd után a kávéházban megmutatta barátainak a rejtélyes táviratot, de egyik sem tudott kiokoskodni. Mind azt a tanácsot adták, hogy menjen ki estére az aradi vonathoz, mert csak ezzel érkezhetsz a fátyolos hölgy. Elérkezett az este és már éppen bérkocsiba akart ülni, amikor szembe jött vele dr. Gábor Dezső, a nagy filmkolcsönző, aki ugyancsak szimpatikus ember és akinek a multjában szintén megfordultak már nők, fátyolosak és fátyoltalanok vegyesen. Neki is megmutatta a táviratot. Gábor Dezső elolvassa a táviratot, zsebre vágja, hatalmasan elkezd kacagni, majd derűs bonhomóval így szól a meglepett klinikai igazgatónak:

— Forduljon vissza kedves doktor ur, a távirat nekem szól és tévedésből kézbesítették önnek.

— De hát, mondja meg már az istenért, ki az a fátyolos hölgy?

— A fátyolos hölgy dráma, öt felvonásban. Ha meg akar ismerkedni vele, jöjjön holnap a mozihoz.



# Brázay szappanok a legjobbak! Csak azokat használjuk!

## LEGUJABB

Az új vasúti díjszabás sok tekintetben elismerést érdemel.

(Saját tudósítónktól.) Ma kapták meg a város közgazdasági faktorai az új vasúti tarifát. Tárnyilagosan megállapítható, hogy az új tarifa erdélyi közgazdasági körökben elég kedvező fogadtatásra talált, amennyiben ez nem kizárólagosan csak a kálitásban helyezett 30 százalékos tarifacemelését képteti életbe, hanem egyszerűsített nagy koncepciója és az eddigigélt eltérő vasúti politika első megnyilatkozásának tűnik fel. Az új tarifa megszünteti az eddig érvényben volt szimpla be-

osztást, ezentúl a fuvarberek minden esetre az árak tényleges értékének megfelelően fognak megállapíthatni. A fuvarberek megállapításánál eszerint tekintetbe veszik a szállítandó anyagok minőségét is. A tarifa még abban is novumot jelent, hogy megszünteti a tört számítását. Mindezek szerint a tarifa nemcsak emelkedést, hanem sok tekintetben olcsóbb tételeket vezet be. Általában megállapítható, hogy ez alkalommal a gazdaságpolitikai szempontokat is figyelembe vették az új tarifában.

Zürichben 2.50, Párisban 9'30 a lej kurzusa.

HELYI VALUTAÁRAK. (Május 14.) Francia frank 11.04, svájci frank 39, dollár 208, angol font 1015, szokol 6.15, lira 8.20, dinár 3.30, márka 50, osztrák schilling 30 magyar korona 335. Kifizetések: Páris 11.60, Zürich 40, Newyork 211, London 1028, Prága 6.25, Milánó 8.60, Belgrád 3.40, Berlin 50.40, Bécs 29.85, Budapest 335.

ZÜRICH TŐZSDENYITÁS. (Május 14.) Berlin 123, Amsterdam 207.70, Newyork 516.75, London 2507.50, Páris 26.92.50, Milánó 21.18.75, Prága 15.30, Budapest 0.0072.60, Belgrád 8.40, Bucarest 2.50, Varsó 0.00099.10, Bécs 0.0072.80.

ZÜRICH TŐZSDEZÁRÁS. (Május 14.) Berlin 123, Amsterdam 207.70, Newyork 516.75, London 2508, Páris 26.95, Milánó 21.18, Prága 15.30, Budapest 0.0072.60, Belgrád 8.40, Bucarest 2.50, Varsó 0.00099.10, Bécs 0.0072.80.

BUCURESTI TŐZSDEZÁRÁS. (Május 14.) Kifizetések: Páris 10.82, London 1006, Newyork 206, Milánó 8.52, Zürich 40, Bécs 29, Prága 6.15. Valuták: Napoleon 750, aranymárka 50, leva 1.40, török lira 1.05, angol font 990, francia frank 11, svájci frank 39, lira 8.40, drachma 3.50, dinár 3.15, dollár 204, lengyel marka 38, osztrák korona 30, magyar kor. 300, szokol 6.

— Új szikvizgyár Aradon. Klausner Sándor aradi lakos ma bejelentette az aradi törvényszék céghivatalának, hogy a Cuza Voda (Thököly Imre) ucca 32. szám alatt szikvizgyárat alapít.

— Lovakat ad el Arad város. Arad város gazdasági hivatala a holnapi állatvásáron nyilvános árlejtésen áruba bocsátja a város tulajdonát képező hat kiseleztezt lovat és egy tenyésztésre alkalmatlan bikát.

### Felmentették Lipót exfőherceget.

Bécsből táviratozzák: Érdekes ügyet tárgyalt ma a bécsi felebbviteli bíróság, amely előtt Lipót exfőherceg, Lipót Szalvátor fia állott vádlottként. Azzal vádolták, hogy motorkerékpárjával elgázolt egy embert, aki éppen leszállt a villamosról. A bíróság az exfőherceget, aki jelenleg moziügynök és mindössze 700.000 koronát keres havonként, felmentette, mert a tárgyalás során megállapították, hogy az elgázolásért nem terheli felelősség.

Cenzurát: Prefectura Judetului.

Felelős szerkesztő:  
RÉTHY JÓZSEF.

### NYILTÉR

B szavat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

### Bádogosüzlet áthelyezés.

Tisztelettel értesítem t. vevőmet és üzletfeleimet, hogy bádogos üzletemet és műhelyemet a volt Nagy Adolf-féle helyiségbe Arad, Bulv. Regele Ferdinand 15. szám alá helyeztem át.

Szíves pártfogást kér:

**Bauer Miklós**  
bádogos mester. 2594

### Kioszk megnyitás!

Szombaton, május 16-án este megnyílik ARADON a kiosk, kávéház és cukrászda.

Elismert régi izletes konyha, tisztán kezelt borok. Külföldi elsőrendű szimfonikus zenekar. Előzékeny kiszolgálás.

Szíves pártfogást kér:

**Kurták Mihály**  
tulajdonos. 2769

Hoffmann Edéné mint feleség és Hajnal leánya, mélységes fájdalommal jelentik, hogy szerető férj, illetve apa

### Hoffmann Ede

f. hó 14-én, reggel 8 órakor elhunyt.

Felejtethetlen halottunkat f. hó 15-én, délután 6 órakor fogjuk az izr. temető halottas házából örök nyugovó helyére kísérni. 2761

Minden külön értesítés helyett!

### Belvárosi ház

vendéglővel, fűszerüzlettel, aszfaltos utcában, áron alul eladó. Bővebbet: Györffy "Mures" irodájában, Arad, Str. Unirea (Fehér G. u.) 15166

### Izraelita templomtól

5 percnnyire fekvő gyönyörű modern villaszerű magánház, átvehető 3 szoba, fürdő, cselédszobás lakással, 6 jószaga istálló, kocsiszin, nagy udvarral 500.000 leért eladó. Házban villany, víz, gáz, eszlingeni rollók, cserépkályhák. Kizárólagos megbízott: URANUL közvevényi iroda Arad, főpostával szemben. 16090

### Ujságmakulatura

5 kgr.-os csomagokban kapható a kiadóhivatalban

### Ma halesztély a Marilla terrazon

Arad, Str. Minerva (Ilona-u.) végén, Szegedi halászlé, rántott harcsa, turós csusza.

Szíves pártfogást kér: Schwartz Andor vendéglős.

### Kifutó fiú és

nonc izetással vétetik.

szegfü írógépüzletében Arad, Strada Brătianu No. 11.

### Eladók elutazás miatt:

Butorok, berendezési tárgyak, párisi stílusú tölgyfa ebédlő, pihsz szalongarnitúra, szekrények, nagy tükrök, asztalok, székek, órák; ezüst szervirozó tálak, nipppek, képek, főzőedények, konyhabutor stb. Értekezni (csak németül) naponta délután 3 órától.

**GOLLER, ARAD,**  
Calea Aurel Vlaicu 133-151. szám  
(Benoid-gyár) 2685

### Utazói állást keres

50 évig volt önálló 37 éves (kötött, textil, divat-ár) kereskedő. Képerfect román, román, magyar és németben. Cim: STOICA, TIMISOARA, Strada Iosif Vulcan No. 1a.

### Timisoarai mozi.

Belvárosi mozi: Péntek, szombat. Gyárvárosi mozi: Vasárnap, hétfő. A TAVASZ ÉBREDÉSE

Tragédia 5 felvonásban a serdülőkorú gyermekek szerelmi világából. Frank Wedekind hírneves műve után. Főszerepekben Herta Müller és Frick Kaiser a nagy német művészek. Csak felnőttek részére! Elsőrangú német gyártmány! Monopol Dorian film!

Belvárosi mozi: Vasárnap, hétfő május 17-18. — Gyárvárosi mozi: Kedd, szerda május 19-20. — Mehalai mozi: Szombat, május 16.

**Lukrécia Lombard.**  
Szenzimentális film 7 felvonásban. Szenzációs tartalommal. Nagy amerikai gyártmány! Monopol Atlantic film. Jön!

**A PÁRKASOK CSODÁJA**  
Rendkívüli mozimű. Világhírű alkotás. Nagy szenzáció! 546

## Egyszép vagyont 1200 dollárt

vagy egy most épült, tiszta, elfoglalható modern három szoba, fürdőszoba, konyha és melléképületekből álló házat nyerhet, ha megveszi a Kósa-féle szármári házorszolás egy sorsjegyet 250 lejért. Senki ne üljön fel hangzatos hirdetéseknek! Ennél a házorszolásnál összesen csak 1800 és nem sokszor sorsjegy bocsátott ki, a nyeresé esélye tehát mindenki számára realizálva van. A sorsolást közjegyző és külön polgári bizottság végzi az érdekeltek szemelőtt. Huzás visszavonhatatlanul 1925. június 1-én. Sorsjegyek: Aradon az Országos Könyvtárban és az Atlantika csemegéüzletben. Temesváron: a Bánát hírlapirodában kaphatók.

## Iz, szín és táperő az „UHU“-pótkávé előnyei.

## Ma ünnepélyes kertmegnyitás a Royal-ban, Timisoara

